



# Benutzerhandbuch

## PocketBook Pro 603



## INHALT

VORBEUGENDE MASSNAHMEN .....	6
AUSSEHEN UND BEDIENUNGSELEMENTE DES POCKETBOOK PRO 603 .....	10
Ansicht von vorne: .....	10
Ansicht von hinten:.....	11
Bedienelemente und Anzeigen: .....	12
TECHNISCHE MERKMALE DES POCKETBOOK PRO 603.....	14
BEGINN DER ARBEIT MIT POCKETBOOK PRO 603 .....	15
Schritt 1: Laden der Batterie .....	15
Schritt 2: Einschalten des Geräts.....	15
Schritt 3: Einstellungen .....	16
Schritt 4. Konfiguration des Touchscreens .....	16
Schritt 5: Lesen von Büchern .....	16
Schritt 6. Installation der USIM-Karte für die Nutzung des 3G Internet.....	16
Gebrauchsanleitung für den Benutzer .....	17
SOFTWAREFUNKTIONEN.....	18
Hauptmenü .....	18
Zuletzt geöffnete Bücher .....	19
Hauptfenster .....	19
Widgets .....	20
ELEMENTE DES HAUPTFENSTERS .....	21
Bibliothek .....	21

---

Die elektronische Bibliothek „Bookland“ .....	22
Ladevorgang von DRM-geschützten elektronischen Büchern .....	23
Notizen.....	24
Anwendungen .....	24
Wörterbuch .....	25
Musik .....	27
Foto.....	28
Suchen.....	29
Konfiguration.....	30
Favoriten .....	35
<b>ERGÄNZEN DER BIBLIOTHEK UND LESEN ELEKTRONISCHER BÜCHER .....</b>	<b>37</b>
<b>MUSIK HÖREN .....</b>	<b>39</b>
<b>EINSTELLUNG DER INTERNET-VERBINDUNG .....</b>	<b>40</b>
Konfigurieren der drahtlosen Verbindung über Bluetooth: .....	40
Konfigurieren der drahtlosen Verbindung über Wi-Fi .....	41
Konfigurieren der 3G-Wireless-Verbindung .....	43
<b>ARBEITEN MIT DER TASTATUR.....</b>	<b>44</b>
<b>SCHNELL-MENÜ .....</b>	<b>45</b>
Suchen.....	45
Inhaltsverzeichnis .....	46
Stimme.....	46

---

Notiz.....	47
Lesezeichen.....	48
Zur Seite... ..	48
Einstellungen .....	48
Wörterbuch .....	49
Drehen .....	49
Maßstab .....	51
Aktives Inhaltsverzeichnis .....	52
MÖGLICHE PROBLEME UND IHRE BEHEBUNG .....	53
SERVICE .....	56
AKTUALISIERUNG DER SOFTWARE .....	57
KONFORMITÄT MIT INTERNATIONALEN NORMEN.....	59

## **Wir danken Ihnen dafür, dass Sie sich für PocketBook Pro 603 entschieden haben!**

*Bevor Sie PocketBook Pro 603 in Betrieb nehmen, machen Sie sich bitte unbedingt mit diesem Benutzerhandbuch vertraut. Sie erfahren dabei, wie die Sicherheit des Benutzers und eine lange Lebensdauer Ihres Geräts gewährleistet werden können.*

*Wenn nicht alle der im Folgenden genannten Vorsichtsmaßnahmen eingehalten wurden oder Anzeichen von Mängeln vorliegen, wenden Sie sich bitte unbedingt an eine zugelassene Servicestelle und lassen Sie das Gerät überprüfen. Wenn diese Forderung nicht eingehalten wird, kann das zum Komplettausfall des Geräts führen.*

## **VORBEUGENDE MASSNAHMEN**

Vermeiden Sie die Einwirkung extrem hoher oder extrem niedriger Temperaturen auf das Gerät. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung. Die Batterie darf weder zu stark erhitzt noch zu stark abgekühlt werden. Eine überhitzte Batterie kann Verbrennungen verursachen. Bitte beachten Sie: die Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0°C und 40°C.

**Schützen Sie das Gerät vor der Einwirkung von offenem Feuer oder Rauch (brennende Zigarette, Flamme eines Feuerzeugs, Lagerfeuer usw.)**

Vermeiden Sie die Einwirkung von Nässe oder Feuchtigkeit auf das Gerät (Lesen im Regen oder im Freien bei erhöhter Luftfeuchtigkeit, in der Nähe von Gewässern u. ä.). Sorgen Sie dafür, dass keine Nässe oder Feuchtigkeit in die Batterie eindringt, dies kann zu Kurzschluss und Beschädigung der Batterie führen. Sollte Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein, nehmen Sie bitte sofort die Batterie heraus und wenden sich an eine zugelassene Servicestelle.

Lassen Sie das Gerät nie längere Zeit an Orten mit unzureichender Belüftung, zum Beispiel im Auto oder in dicht verschlossener Verpackung.

**Setzen Sie das Gerät nicht der Einwirkung starker Magnetfelder aus.**

**Schützen das Gerät vor Herabfallen, Stoß, Schlag und mechanischem Druck. Wenn das Gerät beschädigt wurde, wenden Sie sich bitte an eine zugelassene Servicestelle.**

**Bauen** Sie das Gerät nicht auseinander und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor. Eingriffe am Gerät dürfen nur von qualifizierten Kräften einer zugelassenen Servicestelle vorgenommen werden.

**Dieses** Gerät ist nicht wasserdicht, es darf nicht ins Wasser eingetaucht werden. Sollte das Gerät einmal ins Wasser fallen, wenden Sie sich bitte umgehend an eine zugelassene Servicestelle.

**Benutzen** Sie das Gerät nicht, wenn die Batterie, die Ladeinheit (Gehäuse defekt, Kontakt nicht einwandfrei, Netzkabel gebrochen) oder die SD-Karte beschädigt sind. Wenn die Batterie beschädigt ist (Risse im Gehäuse, Leck und Austreten von Elektrolyt, Verformung u. ä.), so muss sie unverzüglich ausgewechselt werden.

**Wechseln** Sie die Batterie nicht selbst aus. Die Verwendung von selbst gebauten oder modifizierten Batterien kann zu Explosion der Batterie und Zerstörung des Geräts führen.

**Achtung!** Entsorgen Sie die Batterie nicht, indem Sie sie verbrennen, es besteht Explosionsgefahr!

**Achtung!** Der Bildschirm wurde auf einer Glasunterlage hergestellt und ist ein empfindliches Teil des Geräts. Es ist mit einer elastischen transparenten Oberflächenbeschichtung versehen. Dass der Bildschirm mechanisch beschädigt ist, erkennt man daran, dass beim Wechsel des angezeigten Bilds der betreffende Bildschirmbereich nicht aktualisiert wird, obwohl unter Umständen keine sichtbaren Sprünge in der Scheibe festzustellen sind. Sollte es dazu kommen, wenden Sie sich bitte an eine zugelassene Servicestelle.

Vermeiden Sie mechanischen Druck von mehr als 1 N auf den Bildschirm. Lassen Sie keine Gegenstände mit dem Bildschirm in Berührung kommen, die ihn zerkratzen oder in anderer Weise beschädigen könnten. Zum Schutz des Bildschirms wird empfohlen, das Gerät in einem Schutzetui oder in einer festen Schutzhülle zu transportieren.

**Keine** organischen oder anorganischen Lösungsmittel wie Benzol u. ä. zum Reinigen des Bildschirms verwenden. Staub auf der Bildschirmscheibe wischen Sie einfach mit einem weichen Tuch ab. Um Verschmutzungen zu entfernen, befeuchten Sie den Bildschirm mit einigen Tropfen destillierten Wassers. Falls hartnäckigere Verschmutzungen entfernt werden müssen, wenden Sie sich bitte an eine zugelassene Servicestelle.



Setzen Sie den Bildschirm keiner elektrostatischen Ladung und keiner künstlichen elektromagnetischen Strahlung im UV-Frequenzbereich aus.



Lassen Sie die Kabel nicht in der Nähe von Wärmequellen liegen. Wenn die Kabel warm werden, können sie sich verformen bzw. die Isolierung kann schmelzen, was zu einem Brand oder elektrischen Stromschlag führen kann.

Setzen Sie die Tasten und die Steckverbindungen des Geräts keiner mechanischen Belastung aus. Dies kann zu verringerter Funktionstüchtigkeit und im Endeffekt zur Zerstörung des Geräts führen.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (diese Richtlinie gilt in den Ländern der EU und anderen Ländern mit Systemen der Mülltrennung)

Nicht sachgemäße Entsorgung dieses Geräts kann negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen haben. Um solche Auswirkungen abzuwenden, sind spezielle Anforderungen bezüglich der Entsorgung des Geräts einzuhalten. Die Aufbereitung der Bestandteile trägt dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen. Für genauere Informationen über die Verwertung des Gerät wenden Sie sich bitte an die Zuständigen der kommunalen Verwaltung, die Müllentsorgung, an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an eine zugelassene Servicestelle.

Schalten Sie die drahtlose Verbindung an den Örtlichkeiten ab, die mit einer Aufforderung, Sende- und Empfangsgeräte auszuschalten, ausgeschildert sind. Nutzen Sie die drahtlose Verbindung nicht an Bord von Flugzeugen und in Krankenhäusern, da dies die Funktion der Flugzeuginstrumente bzw. der medizinischen Geräte beeinträchtigen könnte. Außerdem darf dieses Gerät nicht an Orten verwendet werden, an denen keine Mobilfunk-/Telefonverbindung erlaubt ist.

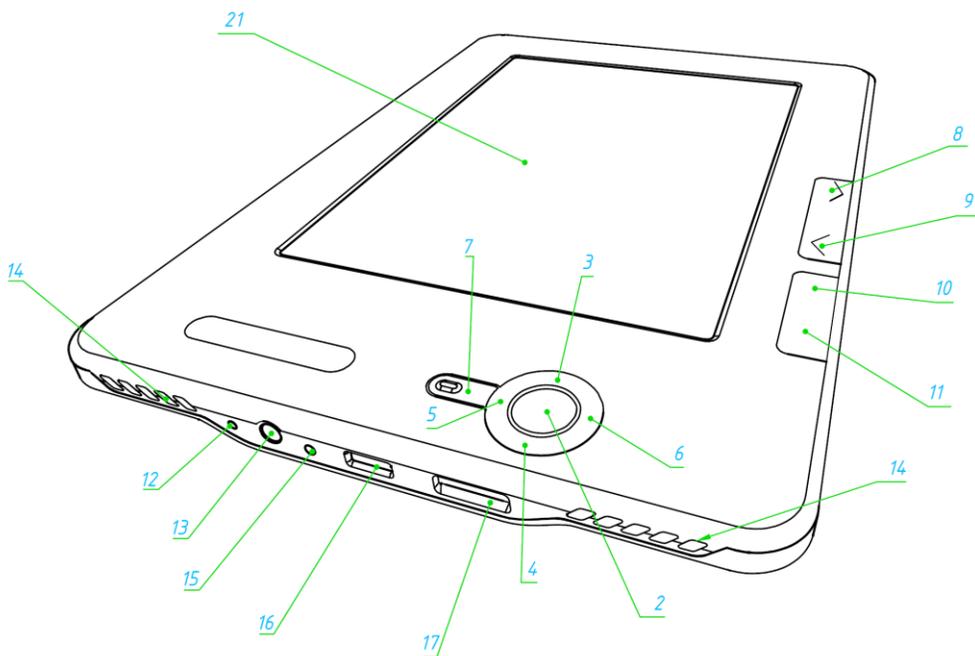
Dieses Gerät empfängt und sendet Radiofrequenzen und kann Störungen der Funkverbindung und Funktionsstörungen anderer elektronischer Geräte auslösen. Wenn Sie selbst medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Hörgeräte tragen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt oder den Hersteller und informieren Sie sich darüber, ob diese Geräte gegen die Einwirkung von außen kommenden Funkfrequenzsignalen geschützt sind.

**Bewahren Sie das Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.**

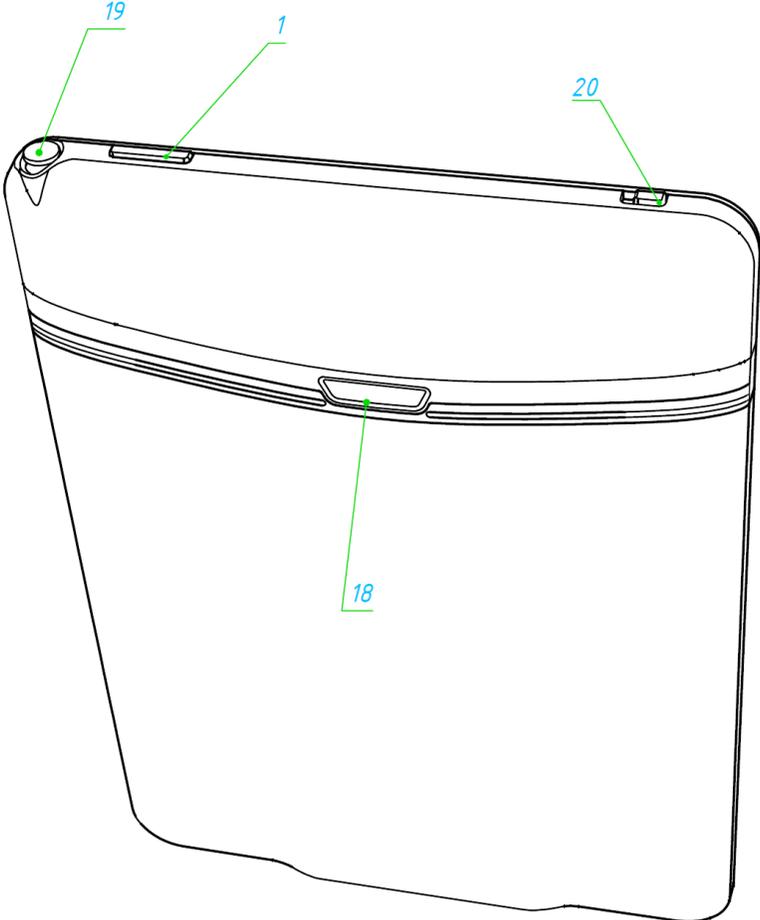
## AUSSEHEN UND BEDIENUNGSELEMENTE DES POCKETBOOK PRO 603

In diesem Abschnitt lernen Sie die Funktionsweise Ihres PocketBook Pro 603 und seine Bedienflächen kennen und können direkt danach in die Arbeit mit dem Gerät einsteigen.

### Ansicht von vorne:



Ansicht von hinten:



## Bedienelemente und Anzeigen:

1. **Taste „Ein/Aus“** – Einschalten/Ausschalten des Geräts (Taste lange gedrückt halten)
2. **Taste „OK“** – Bestätigung der Wahl, Aufruf Schnell-Menü oder Kontextmenü
3. **Taste „Nach oben“** – Kursortaste
4. **Taste „Nach unten“** – Kursortaste
5. **Taste „Nach links“** – Kursortaste
6. **Taste „Nach rechts“** – Kursortaste
7. **Taste „Zurück“** – zurück zum vorherigen Menü, Buch schließen. Taste lange gedrückt halten - erzwungenes Verlassen des Programms
8. **Tasten „Vorwärts“** – Weiterblättern auf die nächste Seite
9. **Tasten „Rückwärts“** – Zurückblättern auf die vorhergehende Seite
10. **Taste „Home“** – Blättern zum Hauptmenü des Geräts
11. **Taste „Menü“** – Aufruf Kontextmenü
12. **Taste „Reset“** – Neubooten des Geräts
13. **Steckdose für Kopfhörer** – zum Anschluss der Kopfhörer mit 3,5-mm-Stecker
14. **Lautsprecher** – 2 Lautsprecher je 0,5W zum Abspielen von Tondateien
15. **Farbige Leuchtanzeige** – Anzeige des Betriebszustands des Geräts, wenn es an einen Computer angeschlossen wird. Orange blinkend – Laden, grün konstant leuchtend – Batterie ist vollständig geladen

- 16. Steckkontakt Micro-USB** – dient zum Anschließen des Geräts an einen Computer oder an ein Ladegerät mittels Micro-USB-Kabel (das Ladegerät wird optional geliefert)
- 17. Slot MicroSD** – dient zum Anschließen einer externen Speicherkarte MicroSD. (Die MicroSD-Karte wird optional geliefert)
- 18. Deckel des Batteriefachs;**
- 19. Stylus** - verwendet, um das Gerät über das Touch-Panel-Steuerung;
- 20. 3G an/aus** - Aktivieren/Deaktivieren drahtlosen 3G-Verbindung;
- 21. Touch Panel.**

## TECHNISCHE MERKMALE DES POCKETBOOK PRO 603

<b>Display</b>	6" E-Ink® Vizplex 600x800, 166 dpi, schwarz-weiss
<b>Touch Panel</b>	EMR (E-Schreiben, Stift berühren Modul)
<b>Prozessor</b>	533 MHz
<b>Speicher</b>	Arbeitsspeicher: 256 MB ROM: 2 GB
<b>Betriebssystem</b>	Linux®
<b>Verbindung</b>	3G; Wi-Fi® (b/g); Bluetooth® 2.1; Micro USB (480 Mb/s)
<b>Speicherslot</b>	MicroSD bis 32 GB
<b>Audio-Ausgang</b>	Stereoanschluss für Kopfhörer mit 3,5-mm-Stecker; 2 Lautsprecher je 0,5 W
<b>Beschleunigungssensor</b>	vorhanden
<b>Dateiformate der Bücher</b>	PDF (ADOBE DRM), EPUB (ADOBE DRM), PDF, EPUB, FB2, TXT, DJVU, RTF, HTML, CHM, DOC, TCR, FB2.ZIP
<b>Bildformate</b>	JPEG, BMP, PNG, TIFF
<b>Audioformate</b>	MP3
<b>Batterie</b>	Lithium-Polymer-Akkumulator, 3,7 W, 1530 mAh
<b>Größe</b>	132x182x10,6 mm
<b>Gewicht</b>	280 g

## BEGINN DER ARBEIT MIT POCKETBOOK PRO 603

### Schritt 1: Laden der Batterie

Bei der ersten Inbetriebnahme muss das Gerät in ausgeschaltetem Zustand 8 bis 12 Stunden lang geladen werden. Das Laden der Batterie des PocketBook Pro 603 kann auf verschiedene Weise erfolgen:

- über ein Computer mittels USB-Kabel
- über Stromnetz unter Verwendung des Ladegeräts mit USB-Anschluss (wird optional geliefert).

Beim ersten Laden des Geräts ist Folgendes zu beachten:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und die Anzeige nicht leuchtet. Wenn es eingeschaltet ist, drücken Sie mehrere Sekunden lang die Taste „Ein/Aus“.
2. Schließen Sie das Gerät mit dem dafür bestimmten Kabel an den Computer/das Stromnetz an.
3. Die Anzeige leuchtet gelb auf, sobald der Ladevorgang beginnt.
4. Die Anzeige leuchtet grün oder erlischt, wenn die Batterie vollständig geladen ist.
5. Nun können Sie das Gerät abziehen und es zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

Wenn das Gerät während des Ladevorgangs eingeschaltet bleibt, erscheint auf dem Bildschirm die Aufforderung, eine der Operationen zu wählen: entweder Laden des Akkus oder Anschließen zur Übertragung von Daten. Der Ladevorgang beginnt erst, wenn der entsprechende Betriebsmodus gewählt wurde.

### Schritt 2: Einschalten des Geräts

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Taste „Ein/Aus“ etwa zwei Sekunden lang gedrückt. Während des Einschaltens

erscheint ein Bildschirmhintergrund. Sobald das Gerät funktionsbereit ist, erscheint auf dem Bildschirm das Hauptmenü mit der Anzeige der zuletzt geöffneten Bücher, Widgets und der wichtigsten Optionen von PocketBook Pro 603.

### **Schritt 3: Einstellungen**

Bevor Sie die eigentliche Arbeit mit dem Gerät beginnen, folgen Sie zunächst bitte den Anweisungen des Einstellungs-Assistenten zur Einstellung der grundlegenden Parameter. Zum Auswählen der Parameter können Sie die Kursortasten **Nach oben**, **Nach unten**, **Nach rechts**, **Nach links** nutzen und die Auswahl mit der Taste **OK** bestätigen.

### **Schritt 4. Konfiguration des Touchscreens**

Wählen sie im Hauptmenü „Konfiguration“, dann „Wartung“ ⇒ „Touchscreen kalibrieren“. Drücken Sie mit dem Stylus langsam auf die Punkte, die das Programm anzeigt.

### **Schritt 5: Lesen von Büchern**

Im PocketBook Pro 603 sind bereits 1000 Bücher verschiedener Genres und Stilrichtungen in verschiedenen Sprachen gespeichert. Eine Anleitung zum Ergänzen Ihrer Bibliothek finden Sie im Abschnitt „ERGÄNZEN DER BIBLIOTHEK UND LESEN ELEKTRONISCHER BÜCHER“.

### **Schritt 6. Installation der USIM-Karte für die Nutzung des 3G Internet**

Im PocketBook Pro 603 ist ein 3G-Modul eingebaut. Mit diesem Modul haben Sie überall dort Zugang zum Internet, wo das 3G-Netz verfügbar ist. Zur Installation der USIM-Karte nehmen Sie den hinteren Gerätedeckel ab, schrauben die Batteriehalter ab, nehmen die Batterie heraus und setzen die USIM-Karte in den Schacht.

## Gebrauchsanleitung für den Benutzer

Das *Benutzerhandbuch* ist in den internen Speicher geladen, man kann jederzeit hineinschauen und eine Beschreibung der benötigten Funktionen finden.

Öffnen Sie den Abschnitt „Bibliothek“. Auf dem Bildschirm erscheint eine Liste mit Büchern, auf die zugegriffen werden kann. Öffnen Sie ein Buch, der Text wird daraufhin direkt auf dem Bildschirm angezeigt. Zum Ändern der Schriftgröße drücken Sie die Taste „Nach oben“. Auf diese Weise lässt sich zwischen 5 möglichen Schriftgrößen umschalten. Zum Umblättern der Seiten verwenden Sie die Tasten „Nach links“, „Nach rechts“, „Rückwärts“ und „Vorwärts“.

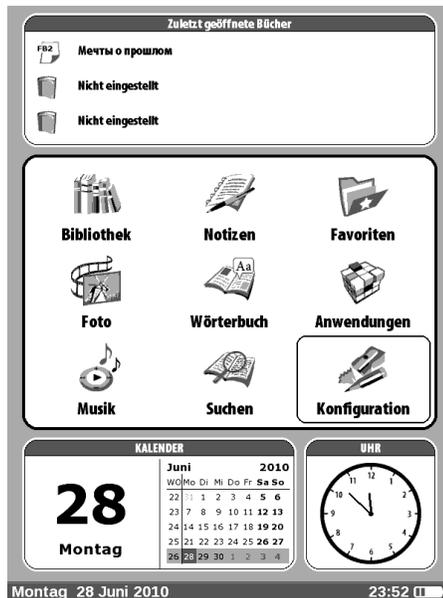
Die vollständige Benutzerhandbuch befindet sich auf der offiziellen Web-Site der Firma PocketBook: <http://pocketbook-int.com/support/pocketbook-Pro 603/>

**Hinweis:** Während des Öffnens eines Buches kann auf einige Funktionen nicht zugegriffen werden. Das liegt daran, dass die Seitenzahl ermittelt wird.

## SOFTWAREFUNKTIONEN

### Hauptmenü

Nach dem Einschalten und Booten des Geräts wird auf dem Bildschirm das Hauptmenü angezeigt.



Das Hauptmenü ist ein Element der Software, in dem die wesentlichen Funktions- und Bedienungsrubriken abgebildet sind, die eine bequeme Nutzung des Geräts ermöglichen:

1. Zuletzt geöffnete Bücher
2. Hauptfenster
3. Widgets.

Um während des Einsatzes des Geräts rasch ins Hauptmenü zu gelangen, drücken Sie die Taste „Menü“ am Bedienungspanel auf der Vorderseite des Geräts oder halten Sie lange die Taste „Zurück“ gedrückt.

## Zuletzt geöffnete Bücher



Es wird die Liste der zuletzt geöffneten Dokumente angezeigt. Die Anzahl der angezeigten Dokumente hängt vom Formatierungstyp des Hauptmenüs ab.

## Hauptfenster



Dieser Punkt des Hauptmenüs enthält die wesentlichen Funktions- und Bedienungsbereiche des Geräts:

1. „Bibliothek“
2. „Notizen“
3. „Favoriten“
4. „Foto“
5. „Wörterbuch“
6. „Anwendungen“
7. „Musik“
8. „Suchen“
9. „Konfiguration“

Detaillierte Informationen zu jedem Bereich des Hauptfensters folgen weiter unten im Text.

## Widgets



Ein Widget ist ein Element des Hauptmenüs. Es hat vor allem die Aufgabe, aktuelle/interessante Information in Kurzdarstellung zu symbolisieren und dem interessierten Nutzer schnell ausführlichere Informationen bereitzustellen. Anzahl und Art der Widgets können je nach Formatierung des Hauptmenüs variieren. Die Gestaltung eines bestimmten Elements ist möglich unter der Rubrik „Einstellungen“, Unterrubrik „Aussehen“.

Die Standardzusammenstellung von Widgets, die im Hauptmenü gewählt werden können, umfasst:

- Uhr
- Kalender
- Sudoku
- Wörterbuch
- Musikplayer
- Taschenrechner

## ELEMENTE DES HAUPTFENSTERS

### Bibliothek



Unter der Rubrik „BIBLIOTHEK“ werden alle Bücher, Zeitungen, Zeitschriften und ähnliche Dokumente dargestellt, die in den internen Speicher des Geräts und auf die MicroSD-Karte (sofern diese installiert ist) geladen sind.

Die wichtigsten Optionen dieser Rubrik sind:

- ✓ Bücher und andere Dokumente suchen und im Lesemodus öffnen
- ✓ Verwaltung des Inhalts der Rubrik mit Hilfe des Kontextmenüs
- ✓ Zugang zur elektronischen Bibliothek „Bookland“.

Navigieren innerhalb der Rubrik:

- Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach rechts“, „Nach links“ – zum Navigieren in der Liste
- Tasten „Vorwärts“, „Rückwärts“ – zum schnellen Umblättern auf die letzte/nächste Seite
- Taste „Zurück“ – um in das vorherige Menü zurück zu kehren
- Taste „OK“ – zum Bestätigen der Auswahl. Wenn man die Taste „OK“ einige Sekunden lang gedrückt hält, wird das Kontextmenü aufgerufen.

In der Rubrik „Bibliothek“ besteht Zugriff auf folgende Befehle des Kontextmenüs:

- Öffnen
- Informationen
- Als gelesen markieren/Markierung löschen
- Zu Favoriten hinzufügen
- Datei:
  - Umbenennen
  - In Ordner verschieben
  - Auf die SD-Karte/Interner Speicher kopieren
  - Auf die SD-Karte/Interner Speicher verschieben
  - Löschen
  - Senden
  - Bezeichnungen in der Liste:
    - Buchtitel
    - Dateiname

### Die elektronische Bibliothek „Bookland“



PocketBook Pro 603 ermöglicht die Ansicht und das Herunterladen von Büchern aus der elektronischen Bibliothek der Buchhandlung „BookLand“. Das Gerät erhält über drahtlose Internetverbindung (Wi-Fi oder Bluetooth) Zugang zum Bibliotheksservice.

Um in die elektronische Bibliothek zu gelangen, drücken Sie in der Rubrik „Bibliothek“ auf den Button „BookLand“.

**Hinweis:** Um Zugriff auf die Bibliothek „Bookland“ zu erhalten, muss zunächst mittels Wi-Fi oder Bluetooth eine drahtlose Internetverbindung hergestellt werden. Eine ausführliche

Erläuterung zum Konfigurieren und Aktivieren dieser Verbindung finden Sie im Abschnitt „Einstellungen“.

Die wichtigsten Optionen:

- ✓ Zugang und Registrierung als Bibliotheksbenutzer
- ✓ Übersicht und Verwalten der Bücherregale und Bücher
- ✓ Zugang zu neuen, stark nachgefragten Büchern im Laden oder in der kostenlosen Bibliothek
- ✓ Suche nach Büchern im Katalog
- ✓ Übersicht beliebter und bekannter Autoren
- ✓ Übersicht der Methoden zum Aufladen des Kontos in der Bibliothek „Bookland“.

Auch im Shop zum Download Bücher im Format \*lit, die sich nicht öffnendes Gerätes. Öffnen Sie ein Buch von diesem Format können auf einem Computer mit Microsoft Reader werden.

## **Ladevorgang von DRM-geschützten elektronischen Büchern**

In diesem Abschnitt werden Sie mit der zusätzlichen Möglichkeit vertraut gemacht, geschützte Bücher im elektronischen Format auf Ihrem Gerät zu nutzen.

Diese Funktion ermöglicht das Laden von DRM-geschützten Büchern im Online-Betrieb.

Vor dem Herunterladen und Öffnen eines DRM-geschützten Buches muss man sich auf der offiziellen Webseite ordnungsgemäß registrieren lassen: [www.adobe.com](http://www.adobe.com), indem man das Registrierungsformular für einen neuen Benutzer ausfüllt. Das können Sie in Ihrem Webbrowser durchführen.

Um das Öffnen geschützter Bücher sicherzustellen, können Sie auf der Website [www.adobe.com](http://www.adobe.com) den Abschnitt „Produkte“ (Products) besuchen. Folgen Sie im alphabetischen Produktindex

dem Link „Digital Editions“. Zum Wechsel in die Bibliothek öffnen Sie unten auf der Seite den Link „Visit the sample eBook library“. Bestätigen Sie die Auswahl des Buches durch „Download item“.

Um ein DRM-geschütztes Buch auf Ihrem Gerät zu öffnen, ist folgendes notwendig:

1. Speichern Sie die Buchdatei mit der Dateierweiterung „acsm“ auf dem Gerät.
2. Lokalisieren Sie diese Datei auf Ihrem Gerät und öffnen Sie sie.
3. Folgen Sie den Anweisungen, geben Sie Login und Kennwort ein, die Sie auf der Website [www.adobe.com](http://www.adobe.com) erhalten haben.
4. Danach ist das Buch vollständig für das Lesen zugänglich.

## Notizen



Unter dieser Rubrik werden die Notizen gespeichert, die Sie beim Lesen mit Hilfe des Schnell-Menüs anlegen können. Ausführlichere Informationen zum Schnell-Menü.

## Anwendungen



In dieser Rubrik sind Spiele und zusätzliche Programme enthalten.

Die wichtigsten Optionen der Rubrik sind:

- ✓ Starten der Zusatzprogramme und Spiele

Navigieren innerhalb der Rubrik:

- Tasten „Nach oben“, „Nach unten“ zum Navigieren anhand der Bezeichnungen der Applikationen
- Taste „OK“ – zum Bestätigen der gewählten Applikationen
- Taste „Zurück“ – um in das vorherige Menü zurück zu kehren.

Liste der Applikationen:

- ❖ Taschenrechner. Es ist ein einfacher Taschenrechner, der die 4 Grundrechenarten ausführen, Prozentanteile berechnen und Quadratwurzel ziehen kann
- ❖ Die Uhr ist eine Applikation, die das PocketBook gelegentlich zu einer bequemen Tischuhr macht
- ❖ Schach – ein Schachspiel, wie es jeder kennt. Man kann gegen einen elektronischen Gegner oder eine zweite Person spielen
- ❖ Patience
- ❖ Sudoku – das japanische Denkspiel
- ❖ Pocketnews – Nachrichten;
- ❖ Scribble – Zeichenprogramm;
- ❖ Snake – das Spiel mit der Schlange;
- ❖ Webbrowser – Browsersoftware.

## Wörterbuch



**Wörterbuch**

In dieser Rubrik lassen sich mit Hilfe der installierten Wörterbücher Wörter übersetzen. Wenn Sie ein Wort übersetzen wollen, geben Sie dieses über die Bildschirmtastatur ein. Daraufhin findet die Software die Übersetzung.

Um bequemer arbeiten zu können, verwenden Sie die Darstellungsweise vollbildschirm, die Sie wählen, indem Sie einige Sekunden lang die „OK“-Taste gedrückt halten. In diesem Modus können Sie die Seiten des Wörterbuchs mit Hilfe der Tasten „Nach rechts“ und „Nach links“ umblättern. Durch mehrmaliges Drücken der Taste „OK“ gelangen Sie zurück in den Modus zum Eingeben eines Wortes.

Wenn Sie auf Ihrem Gerät mehrere Wörterbücher installiert haben, können Sie mit Hilfe der Taste „Menü“ zwischen diesen umschalten.

Die wichtigsten Optionen der Rubrik sind:

- ✓ Übersetzung von Wörtern mit Hilfe der installierten Wörterbücher

Navigieren innerhalb der Rubrik:

- Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach rechts“, „Nach links“ – zum Navigieren auf den der Piktogrammen der Buchstaben auf der Bildschirmtastatur
- Taste „OK“ – zum Bestätigen des gewählten Buchstaben
- Tasten „Vorwärts“, „Rückwärts“ – zum schnellen Umblättern auf die letzte/nächste Seite
- Taste „Zurück“ – um in das vorherige Menü zurück zu kehren.

## Musik



Unter dieser Rubrik des Hauptmenüs können Sie Ihre Lieblingsmusikstücke im MP3-Format hören.

### Die wichtigsten Optionen der Rubrik sind:

- ✓ Musik im MP3-Format hören
- ✓ Wahl des Abspielmodus.

### Navigieren innerhalb der Rubrik:

- Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach rechts“, „Nach links“ – zur Verwaltung der Tonwiedergabe ("Plattenspieler")
- Taste „Zurück“ – um in das vorherige Menü zurück zu kehren.

**Bitte beachten Sie:** Der Musikplayer ist die energieintensivste Applikation des Geräts. Wenn er läuft, erscheint in der rechten unteren Bildschirmcke ein Noten-Symbol.

## Foto



In dieser Rubrik können Sie Fotos und Abbildungen in den Dateiformaten JPG, BMP, PNG und TIFF ansehen.

Das Menü dieser Rubrik umfasst zwei Bereiche.

1. Foto. Darin sind alle Abbildungen enthalten, die im ROM-Speicher oder auf der MicroSD-Karte (sofern diese installiert wurde) gespeichert sind.
2. Bildschirme. In diesem Bereich findet man Screenshots des Gerätebildschirms.

Die wichtigsten Optionen dieser Rubrik sind:

- ✓ Fotos und Abbildungen ansehen
- ✓ Verwaltung des Inhalts der Rubrik mit Hilfe eines Kontextmenüs

Navigieren innerhalb der Rubrik:

- Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach rechts“, „Nach links“ – zum Navigieren in der Liste
- Tasten „Vorwärts“, „Rückwärts“ – zum schnellen Umblättern auf die letzte/nächste Seite
- Taste „Zurück“ – um in das vorherige Menü zurück zu kehren
- Taste „OK“ – zum Bestätigen der Auswahl. Wenn man die Taste „OK“ einige Sekunden lang gedrückt hält, wird das Kontextmenü aufgerufen.

In der Rubrik „Fotos“ besteht Zugriff auf folgende Befehle des Kontextmenüs:

- Öffnen
- Informationen
- Löschen
- Ansicht:
  - Liste
  - Skizzen
  - Details
  - Bezeichnungen in der Liste:
    - Buchtitel
    - Dateiname
  - Filter:
    - Nein
    - Nur interner Speicher
    - Nur SD-Karte
  - Bildschirmorientierung
- Sortieren:
  - Nach Titel
  - Nach Erstelldatum.

## Suchen



Mit Hilfe dieser Rubrik können Sie im Schnelldurchgang das Gerät nach bestimmten Büchern durchsuchen.

**Die wichtigsten Optionen der Rubrik sind:**

- ✓ Durchsuchen des Geräts PocketBook Pro 603 nach Büchern/Dokumenten.

### **Navigieren innerhalb der Rubrik:**

- Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach rechts“, „Nach links“ – zum Navigieren innerhalb der Piktogramme der Buchstaben auf der Bildschirmtastatur
- Taste „OK“ – zum Bestätigen des gewählten Buchstaben
- Tasten „Vorwärts“, „Rückwärts“ – zum schnellen Umblättern auf die letzte/nächste Seite
- Taste „Zurück“ – um das vorherige Menü zurück zu kehren.

**Suche.** Nach betreten dieser Rubrik erscheint auf dem Bildschirm eine Tastatur, mit deren Hilfe Sie den Buchtitel oder den Namen des Autors eingeben (s. Abschnitt „Arbeiten mit der Tastatur“). Nach Eingabe der Daten schaltet das Gerät auf den Suchmodus um. Zum Navigieren innerhalb der gefundenen Bücher verwenden Sie die Tasten „Nach unten“ und „Nach oben“. Um den Suchmodus zu verlassen, drücken Sie die Taste „Menü“ oder „Zurück“.

## **Konfiguration**



In dieser Rubrik können Sie Einstellungen an der Software vornehmen sowie Informationen über das Gerät ansehen.

**Die wichtigsten Optionen der Rubrik sind:**

- ✓ Einstellungen des Geräts PocketBook Pro 603.

**Navigieren innerhalb der Rubrik:**

- Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach rechts“, „Nach links“ – zum Navigieren innerhalb der Elemente der Rubrik
- Taste „OK“ – zum Bestätigen der Auswahl
- Taste „Zurück“ – um in das vorherige Menü zurück zu kehren.

**Die wichtigsten Bereiche der Rubrik**

- 1. Informationen über das Gerät.** Auf dem Bildschirm werden die Bezeichnung des Modells, die Seriennummer, der Code der Geräteplattform, die Firmware-Version, der gesamte und der verfügbare Speicherplatz des internen Speichers und der MicroSD-Karte angezeigt
- 2. Sprache/Language.** Umschalten zwischen den Interface-Sprachen des PocketBook Pro 603
- 3. Tastatur.** Änderung der Belegung der Tastatur. Die Änderungen werden nach dem Verlassen der Rubrik „Einstellungen“ wirksam.
- 4. Benutzerprofil;**
- 5. Präsentationsform.** Sie umfasst folgende Einstellungen:
  - **Thema.** Änderung des Themas der Software  
*Hinweis: Neue Themen finden Sie auf der Website: <http://www.pocketbook-int.com> zum Herunterladen.*
  - **Schrift der Benutzeroberfläche.** Im unteren Teil des Bildschirms erscheint ein Dialogfenster mit der Liste der verfügbaren Schriftarten sowie der Möglichkeit zur Vorschau der Schriftarten. Wählen Sie die gewünschte Schriftart und verlassen Sie die Rubrik „Einstellungen“, damit die Änderungen wirksam werden.

- **Hauptmenü.** Änderung der Präsentationsform des Hauptmenü
  - **Präsentationsform des Bücherregals** Änderung der Präsentationsform des Bücherregals.
  - **Bildschirmorientierung.** Wahl der Bildschirmorientierung - entweder Standard, Portrait, Album 90°, Album 270°, Portrait 180°.
  - **Bildschirmhintergrund beim Start.** Auswahl des Bildschirmhintergrunds, der beim Einschalten des Geräts angezeigt wird.
  - **Bildschirmhintergrund beim Ausschalten.** Auswahl des Bildschirmhintergrunds, der beim Ausschalten des Geräts angezeigt wird.
  - **Schrifteinstellungen.** Wahl der gewünschten Schriftart (mit oder ohne Glättung, saturiert).
  - **Ergänzen Auffrischung.**
6. **Zuordnung der Tasten.** Zum Umschalten zwischen den Tasten-Modi drücken Sie auf die Zeile mit der gewünschten Taste und wählen dazu eine Funktion aus der eingeblendeten Pop-up-Liste.
- 6.1. Für „Kurzes Drücken Ein/Aus“ kann man folgende Funktionen festlegen:
- Tastensperre
  - Hauptmenü
  - Beenden
  - Zuletzt geöffnete Bücher
  - Screenshot
  - Profil
  - Player öffnen
  - Ausschalten
- 6.2. Für die anderen Buttons und Modi sind folgende Funktionen möglich:
- Schnell-Menü

- Gehen zu
  - Rückwärts
  - Vorwärts
  - Letzte Seite
  - Nächste Seite
  - -10 Seiten
  - +10 Seiten
  - Zur Seite...
  - Zum Anfang
  - Zum Ende
  - Vorheriges Kapitel
  - Nächstes Kapitel
- Lesezeichen:
  - Lesezeichen anlegen
- Notizen
  - Notiz anlegen
  - Seite speichern
- Links
  - Linksmodus
  - Zurück über Link
- Inhalt
- Suche
- Wörterbuch
- Über das Buch
- Ansicht:
  - Schrift vergrößern
  - Schrift verkleinern
  - Drehen
  - Panel verbergen
- MP3-Player
  - Player öffnen
  - Pause/Abspielen
- Lautstärke +
- Lautstärke -

- System
    - Hauptmenü
    - Beenden.
7. **Uhrzeit.** In diesem Bereich kann man folgende Elemente einstellen:
- Uhrzeit und Datum
  - Aktualisierung der Uhrzeit:
    - beim Blättern
    - beim Blättern (ohne Schattierung)
    - fortlaufend
    - Uhr nicht anzeigen
  - Tastensperre
    - ausschalten
    - Sperrung nach 5 Minuten
    - Sperrung nach 10 Minuten
  - Ausschalt-Modus des Geräts:
    - Modus ausschalten
    - Gerät in 10/20/30/60 Minuten ausschalten.
8. **Beim Einschalten öffnen.** In diesem Bereich kann man wählen, welche Elemente beim Einschalten des Geräts geöffnet werden sollen:
- Hauptmenü
  - zuletzt geöffnetes Buch.
9. **Anschluss.** Hier lassen sich die Parameter für die Verbindungen des Geräts einstellen. Dazu gehören folgende Elemente:
- Gerätebezeichnung
  - Netzzugangsmodus
  - Bluetooth access
  - Drahtlose Verbindung mittels Bluetooth
  - Drahtlose Verbindung mittels Wi-Fi
  - Drahtlose Verbindung mittels 3G
  - Anschluss über USB-Port
    - Anschluss an PC

- Laden
- Beim Anschluss fragen

**10. Sprachsynthese.** Einstellungen der Parameter zur Tonwiedergabe des Textes. Hier können Sie:

- Sprache und Stimme wählen
- die Sprechgeschwindigkeit wählen
  - langsam
  - normal
  - schnell
- den Ton bei der Vertonung wählen
  - 50%;
  - 75%;
  - 100%;
  - 125%;
  - 150%.

**11. Wartung.** Hier können Sie:

- Pakete entfernen
- Formatierung des internen Speichers
- Bucherdatenbank aufräumen
- 3D-Accelerometer kalibrieren
- Adobe-Autorisierung

## Favoriten



In dieser Rubrik befinden sich ausgewählte Bücher und anderen Dokumente, die mit Hilfe des Kontextmenüs aus der Rubrik „Bibliothek“ hinzugefügt wurden.

Die wichtigsten Optionen dieser Rubrik sind:

- ✓ Bücher und andere Dokumente suchen und im Lesemodus öffnen
- ✓ Verwaltung des Inhalts der Rubrik mit Hilfe eines Kontextmenüs

Navigieren innerhalb der Rubrik:

- Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach rechts“, „Nach links“ – zum Navigieren in der Liste
- Tasten „Vorwärts“, „Rückwärts“ – zum schnellen Umblättern auf die letzte/nächste Seite
- Taste „Zurück“ – um in das vorherige Menü zurück zu kehren
- Taste „OK“ – zum Bestätigen der Auswahl. Wenn man die Taste „OK“ einige Sekunden lang gedrückt hält, wird das Kontextmenü aufgerufen.

In der Rubrik „Favoriten“ besteht Zugriff auf folgende Befehle des Kontextmenüs:

- Öffnen
- Informationen
- Als gelesen markieren/Markierung löschen
- Löschen aus Favoriten. Die Funktion „Löschen aus Favoriten“ dieser Rubrik löscht das betreffende Buch nur aus der Liste der ausgewählten Werke, das Buch als solches wird nicht gelöscht
- Datei:
  - Umbenennen
  - In Tasche verschieben
  - Auf die SD-Karte/Interner Speicher kopieren
  - Auf die SD-Karte/Interner Speicher verschieben
  - Löschen
  - Senden
- Bezeichnungen in der Liste:
  - Buchtitel
  - Dateiname

## ERGÄNZEN DER BIBLIOTHEK UND LESEN ELEKTRONISCHER BÜCHER

Mit dem Gerät können Bücher in folgenden Dateiformaten gelesen werden: FB2, FB2.zip, TXT, PDF, RTF, HTML, PRC, CHM, DJVU, DOC, EPUB, TCR.

Vorbereitungsschritte:

1. Laden Sie das Buch in den Speicher des PocketBook Pro 603:

- a) **Mit Hilfe des Computers.** Schließen Sie das Gerät mit dem microUSB-Kabel an den Computer an. Dabei werden der interne Speicher des Geräts und die MicroSD-Karte im Fenster des Windows-Explorers als zwei neue Datenspeicher angezeigt. Mit Hilfe des Windows-Explorers oder eines anderen Programms kopieren Sie nun die gewünschten Bücher in den entsprechenden Ordner des Gerätespeichers oder der SD-Karte.
- b) **Mit Hilfe der elektronischen Bibliothek „Bookland“.** Gehen Sie in die Rubrik „Bibliothek“, dort zum Tab „Bookland“. Stellen Sie unbedingt eine Internetverbindung, entweder über ein verfügbares WiFi-Netz oder über Bluetooth her. Es öffnet sich ein Fenster, in dem Sie sich registrieren müssen. Danach können Sie sowohl Bücher gegen Bezahlung als auch Gratis-Downloads wählen und automatisch direkt in Ihre Bibliothek runterladen.

2. Öffnen Sie ein Buch im Modus „Lesen“.

Um ein Buch zu öffnen, gehen Sie in die Rubrik „Bibliothek“ und wählen Sie dann mit Hilfe der Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach links“, „Nach rechts“ und „OK“ das gewünschte

Buch. Wenn es eines der zuletzt geöffneten Bücher ist, können Sie es auch direkt vom Hauptmenü aus öffnen. Wenn Sie bereits im Buch gelesen haben, wird die Seite wieder aufgeschlagen, die beim letzten Schließen des Buches aufgeschlagen war.

Im unteren Teil des Bildschirms werden die Nummer der aufgeschlagenen Seite, die Gesamtzahl der Seiten, die Uhrzeit und der Ladezustand der Batterie angezeigt. Nach dem Öffnen einiger Formate wird zunächst die Seitenzahl ermittelt. Solange der Vorgang des Seitenzählens läuft, sehen Sie im unteren Bildschirmteil statt der Angabe der Nummer der aktuellen Seite und der Gesamtseitenzahl das Zeichen „...“. Bis der Vorgang abgeschlossen ist, besteht auf einige Funktionen kein Zugriff.

## MUSIK HÖREN

Zum Abspielen von Musik mit dem Gerät sind folgende Schritte erforderlich:

1. Laden Sie die Audio-Dateien im MP3-Format.
  - Schließen Sie das Gerät mit dem microUSB-Kabel an den Computer an.
  - Sofort nach Einstecken des Kabels stellt das Gerät Sie vor die Wahl – „Laden der Batterie“ oder „Anschluss an den Computer“. Wählen Sie „Anschluss an den Computer“.
  - Im Fenster des Windows-Explorer erscheinen der interne Speicher des Gerätes und der MicroSD-Karte (sofern diese installiert wurde) als neue Datenspeicher/Laufwerke. Kopieren Sie die gewünschten Dateien in den Ordner „Musik“.
2. Öffnen Sie die Rubrik „Musik“ im Hauptmenü.
3. Wählen Sie in der Liste das Musikstück, das Sie als erstes hören möchten, und drücken Sie die „OK“-Taste:
4. Wählen Sie den Abspielmodus:
  - ein einzelnes Musikstück
  - alle Musikstücke der Reihe nach
  - alle Musikstücke in zufälliger Reihenfolge

## EINSTELLUNG DER INTERNET-VERBINDUNG

Um die Internet-Verbindung herzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Im Hauptmenü gehen Sie in die Rubrik „Einstellungen“, Punkt „Verbindung“
2. Geben Sie die **Bezeichnung des Gerätes** ein:
  - a) drücken Sie die Taste „OK“ auf der entsprechenden Zeile
  - b) es erscheint eine Bildschirmtastatur
  - c) geben Sie den Namen ein, der für die Verbindung des PocketBook Pro 603 mit den anderen Geräten verwendet werden soll
  - d) drücken Sie die Taste „OK“, um die Änderungen zu speichern, danach „Beenden“, um wieder die Bildschirmtastatur anzuzeigen.
3. Wählen Sie den **Netzzugangsmodus**. Drücken Sie für einen der folgenden Modi die Taste „OK“ auf der entsprechenden Zeile:
  - a) ausgeschaltet
  - b) eingeschaltet
  - c) Erlaubnis einholen
4. Wählen Sie die **Vorzugsweise herzustellende Verbindung**. In der Pop-up-Liste erscheinen alle verfügbaren Verbindungen. Wählen Sie die von Ihnen gewünschte Verbindung.

### Konfigurieren der drahtlosen Verbindung über Bluetooth:

- a) Drücken Sie auf die Taste „OK“ im Punkt „Bluetooth“ und wählen Sie die Verbindung, in Bezug auf welche Einstellungen vorgenommen werden sollen. Standardmäßig werden nicht konfigurierte Verbindungen als <Verbindung Nr. ...> angezeigt.

- b) Drücken Sie auf „Bezeichnung der Verbindung“. Es erscheint eine Bildschirmtastatur. Geben Sie nun einen Namen für die Verbindung des PocketBook Pro 603 mittels Bluetooth ein.
- c) Geben Sie die Art der Verbindung ein:
  - externes Modem (geben Sie den vierstelligen PIN-Code für die Bluetooth-Verbindung ein)
- d) Geben Sie den Zugangspunkt an, geben Sie seinen Namen ein
- e) Geben Sie den Namen des Nutzers ein
- f) Geben Sie das Kennwort ein
- g) Öffnen Sie den Punkt „Trennen, wenn inaktiv (Minuten)“ und wählen Sie in der Pop-up-Liste eine der folgenden Werte aus:
  - 5
  - 10
  - 20
  - 30
  - 60.
- h) Stellen Sie den Proxy-Server ein. Dazu gehen Sie in den Punkt „Proxy-Konfiguration“ und geben über die Bildschirmtastatur die Parameter der Verbindung ein:
  - Proxy-Server:
  - Port des Proxy-Servers
  - Name des Proxy-Users
  - Kennwort für den Proxy-Server
- i) Überprüfen Sie, ob die Verbindung korrekt konfiguriert und installiert ist. Dazu drücken Sie „Verbindung testen“. Es wird angezeigt „Installation der Verbindung“. Wenn die Verbindung nicht erfolgreich installiert wurde, können Sie das Ereignisjournal einsehen.

### **Konfigurieren der drahtlosen Verbindung über Wi-Fi**

- a) Öffnen Sie die Liste der drahtlosen Verbindungen und wählen Sie die von Ihnen gewünschte Verbindung aus. Standardmäßig

werden nicht konfigurierte Verbindungen als <Verbindung Nr. ...> angezeigt.

- b) Drücken Sie auf „Bezeichnung der Verbindung“. Es erscheint eine Bildschirmtastatur. Geben Sie nun einen Namen für die Verbindung des PocketBook Pro 603 mittels Wi-Fi ein. Drücken Sie die Taste „OK“, um die Änderungen zu speichern, danach „Beenden“, um wieder die Bildschirmtastatur anzuzeigen.
- c) Geben Sie den Namen des Netzes (SSID) ein, entsprechend wie unter b.
- d) Geben Sie die Sicherheitskategorie ein, indem Sie in der Pop-up-Liste einen der folgenden Werte wählen:
  - Nein
  - Einfach (WEP)
  - WPA-Enterprise
  - WPA-PSK.
- e) Öffnen Sie den Punkt „Netzwerkeinstellung“, drücken Sie die Taste „OK“ auf „Konfiguration der IP-Adresse“ und wählen Sie im Pop-up-Menü:
  - DHCP
  - Manuell.
- f) Stellen Sie den Proxy-Server ein. Dazu gehen Sie in den Punkt „Proxy-Konfiguration“ und geben über die Bildschirmtastatur die Parameter der Verbindung ein:
  - Proxy-Server
  - Proxy-Port
  - Name des Proxy-Users
  - Proxy-Passwort
- g) Überprüfen Sie zum Schluss, ob die Verbindung korrekt konfiguriert und installiert ist. Dazu drücken Sie „Verbindung testen“. Es wird angezeigt „Installation der Verbindung“. Wenn die Verbindung nicht erfolgreich installiert wurde, können Sie das Ereignisjournal einsehen.

## Konfigurieren der 3G-Wireless-Verbindung

Das Gerät ist mit einem 3G-Modul ausgerüstet, mit dem Sie Zugang zum 3G Mobile Internet haben.

Dazu müssen Sie eine USIM-Karte eines beliebigen 3G-Internet-Providers installieren, der diesen Dienst in Ihrer Region anbietet.

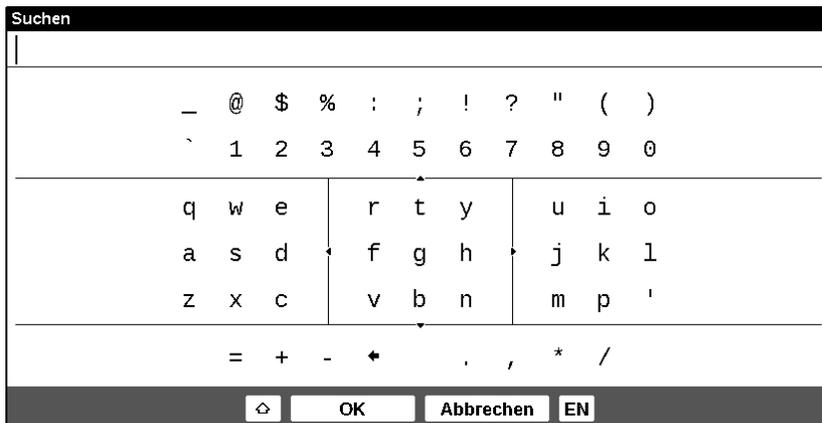
Zur Installation der USIM-Karte nehmen Sie den hinteren Gerätedeckel ab, schrauben die Batteriehalter ab, nehmen die Batterie heraus und setzen die USIM-Karte in den Schacht. Führen Sie nun die o.g. Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus und setzen Sie so die Batterie wieder ein und schrauben Sie sie fest.

Nach dem Einsetzen der USIM-Karte konfigurieren Sie die Internetverbindung über das 3G-Netz. Dazu öffnen Sie im Hauptmenü die Registerkarte „Einstellungen“, wählen „Anschluss“ und dann „Wireless-3G-Verbindung“. Geben Sie in dem Fenster, das sich nun öffnet, den Namen der Verbindung, den PIN-Code der Karte, den Zugriffspunkt und andere Parameter ein und stellen Sie so die Verbindung zu Ihrem Provider her.

Sind alle Parameter eingegeben, drücken Sie auf „Testverbindung“. Gelingt die Verbindung zum Provider, haben Sie alle Parameter korrekt eingegeben; gelingt sie nicht, prüfen Sie, ob Sie alle Parameter korrekt eingegeben haben.

**Hinweis:** Um eine Verbindung zu funktionieren, müssen Sie ihm einen Namen zuweisen. Anschluss mit einem Standardnamen ineffizient. Namen aller Verbindungen müssen eindeutig sein.

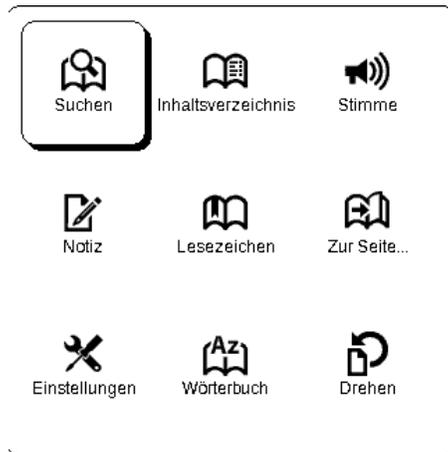
## ARBEITEN MIT DER TASTATUR



Zum Arbeiten mit der Tastatur verwenden Sie die Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach links“, „Nach rechts“ und die Taste „OK“. Zum schnelleren Arbeiten mit der Tastatur sind alle Symbole übersichtlich in 5 Bereiche aufgeteilt. Mit der ersten Berührung erfolgt ein schneller Übergang in die Mitte des gewählten Bereichs, danach kann man das gewünschte Symbol dieses Bereichs wählen. Zum Umschalten der Tastatur zwischen Russisch, Ukrainisch und Englisch dienen die Tasten „PYC“, „YKP“ und „ENG“ im unteren Panel oder die Sprach-Umschalttasten der Tastatur im unteren Panel rechts.

Langes Drücken der Taste „Nach links“ bewirkt das Löschen des zuletzt eingegebenen Symbols, langes Drücken der Taste „Nach oben“ löscht den gesamten eingegebenen Text.

## SCHNELL-MENÜ



Das Schnell-Menü wird durch langes Drücken der „OK“-Taste im Lese-Modus aufgerufen. In diesem Menü kann auf folgende Buttons zugegriffen werden:

### Suchen



Ermöglicht die schnelle Suche nach einem Wort oder Wortteil im Buch. Nachdem man das betreffende Element im Schnell-Menü gewählt hat, erscheint auf dem Bildschirm eine Tastatur, über die Sie das gewünschte Wort eingeben können (Vgl. Kapitel „Arbeiten mit der Tastatur“). Wenn das Wort eingegeben ist, schaltet das Programm auf den Suchmodus und in der rechten unteren Ecke wird ein Lupensymbol angezeigt.

Zum Navigieren innerhalb der gefundenen Wörter verwenden Sie die Tasten „Nach links“ und „Nach rechts“. Die gefundenen Wörter werden hervorgehoben. Um den Suchmodus zu verlassen,

drücken Sie die Taste „OK“. Bei Büchern im Format DJVU besteht kein Zugriff auf den Suchmodus.

## Inhaltsverzeichnis



Inhaltsverzeichnis

Wechseln zum Buchinhalt. Es besteht Zugriff auf diese Funktion bei Büchern in den Dateiformaten FB2, PDF, CHM und nur dann, wenn das Buch eine strukturierte Inhaltsangabe beinhaltet.

## Stimme



Stimme

Dieses Element des Schnell-Menüs löst die Funktion TTS (Text To Speech) aus, mit deren Hilfe Sie den Text anhören können. Der gerade vom Sprecher gelesene Teil des Textes wird jeweils hervorgehoben.

Um die Lautstärke zu regeln, die Tonwiedergabe des Textes abubrechen/fortzusetzen oder diese Funktion auszuschalten, drücken Sie die „OK“-Taste im Tonwiedergabemodus.

Um ins Hauptmenü zurück zu gelangen, drücken Sie die Taste „Menü“ oder halten die Taste „Zurück“ einige Sekunden lang gedrückt.

**Hinweis:** Um die Parameter „Sprache/Stimme“, „Sprechtempo“ und „Wiedergabeton“ zu ändern, gehen Sie in die Rubrik „Einstellungen“ → „Tonwiedergabe des Textes“ und stellen Sie die gewünschten Parameter ein.

## Notiz



### Notiz

Es kann für den Nutzer von Interesse sein, einen Textausschnitt aus dem Buch in einen gesonderten Notizblock zu übernehmen.

Wenn Sie im Lese-Modus eine neue Notizaufzeichnung anlegen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie im Schnell-Menü auf den Button „Notizen“.
2. Im oberen Bildschirmteil erscheint ein Feld zur Markierung des Textes. Gehen Sie mit Hilfe der Tasten „Nach oben“ und „Nach unten“ zum Anfang der Notiz und drücken Sie auf den Button „OK“, um die obere Grenze zu markieren.
3. Auf die gleiche Weise markieren Sie das Ende der Notiz.
4. Wählen Sie nun den Notizblock, in dem die neue Notiz gespeichert werden soll. Es wird ein Menü mit folgenden Auswahlmöglichkeiten angezeigt: eine Notiz in einen vorhandenen Notizblock hinzufügen oder einen neuen anlegen
5. Wenn Sie einen neuen Notizblock anlegen, erscheint auf dem Bildschirm eine Tastatur. Geben Sie die Bezeichnung des neuen Notizblocks/ der neuen Notiz ein.

Das Ansehen früherer Notizen ist vom Hauptmenü aus (Rubrik „Notizen“) möglich. Wenn Sie auf der Notiz, die Sie einsehen, die Taste „OK“ drücken, gelangen Sie zu der Stelle im Buch, zu der die Notiz angelegt wurde. Außerdem können die Notizen auch in der Inhaltsübersicht des Buches angesehen werden.

## Lesezeichen



Lesezeichen

In jedem Buch kann man 30 Lesezeichen anlegen. Wählen Sie im Schnell-Menü „Lesezeichen“. In der rechten oberen Ecke der Seite erscheint ein Lesezeichen-Symbol.

Lesezeichen lassen sich aus den Inhaltsangaben von Büchern, wo Inhalt, Lesezeichen und Notizen dargestellt werden, durchsehen und löschen.

## Zur Seite...



Zur Seite...

Dieser Button im Schnell-Menü öffnet ein Fenster, in dem eine Seite gewählt werden kann. Dazu geben Sie die Seitenzahl ein und drücken „OK“. Ein schneller Wechsel zur ersten oder letzten Buchseite ist möglich mit den Tasten „Vorwärts“ und „Rückwärts“.

## Einstellungen



Einstellungen

Für Bücher mit den Dateiformaten FB2, TXT, RTF, HTML, PRC und CHM sowie PDF lassen sich im Modus „Reflow“ die günstigsten Parameter für das Lesen wählen – Schriftart und Schriftgröße, Zeilenabstand, Breite des Seitenfelds sowie die Datei-Codierung für Bücher im Format TXT und HTML.

FB2-Format im Internet-Modus-Einstellung Update: **Verbesserte Qualität** und **hoher Geschwindigkeit** (Standard).

## Wörterbuch



Diese Funktion ermöglicht es, während des Lesens die Übersetzung eines Wortes zu erhalten. Mit Hilfe der Tasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach rechts“, „Nach links“ wählt man das Wort auf der Seite, die man gerade liest und drückt „OK“, um in das Wörterbuchfenster zu gelangen.

Außerdem kann man für das Übersetzen auch die virtuelle Tastatur verwenden. Im Gerät ist das Wörterbuch Englisch-Russisch von N. Koroljov vorinstalliert. Weitere Wörterbücher finden Sie auf der Website <http://www.pocketbook-int.com>. Außerdem ist auch ein Konverter verfügbar, mit dessen Hilfe anhand zahlreicher im Internet frei zugänglicher Wörterbücher ein nutzerdefiniertes Wörterbuch angelegt werden kann.

## Drehen



Dieses Element des Schnell-Menüs ermöglicht eine bequeme Bildschirmorientierung. Das Drehen erfolgt entsprechend dem gewählten Bildsymbol. Die Wahl erfolgt durch Drücken der Tasten „Nach oben“, „Nach rechts“, „Nach unten“, „Nach links“. Mit der

Taste „OK“ schaltet man die automatische Orientierung der Darstellung ein.

## Maßstab



Für Bücher mit den Dateiformaten PDF und DJVU können Sie den Maßstab, in dem die Seite angezeigt wird, im Schnell-Menü wählen.

Dazu gehen Sie mit Hilfe der Tasten „Nach rechts“, „Nach links“ auf den gewünschten Anzeigemodus und mit den Tasten „Nach oben“ und „Nach unten“ stellen Sie das Größenverhältnis ein.

Es sind folgende Anzeigemodi vorgesehen:

1. „4 Seiten“, „9 Seiten“ – Vorschau, mehrere Seiten
2. der „normale Modus“ ist eine Seite auf dem Bildschirm mit der Möglichkeit der Änderung des Größenverhältnisses der Anzeige
3. „Spalten“ – zum Lesen von Büchern, deren Seiten sich in mehrere Spalten aufteilen. Zum Navigieren auf einer Seite im Modus „Spalten“ verwenden Sie die Tasten „Nach oben“ und „Nach unten“. Wenn Sie am unteren Seitenrand angelangt sind, erfolgt der Wechsel zur nächsten Spalte
4. „Reflow“ ermöglicht ein bequemerer Lesen von großformatigen Dokumenten. Dabei wird der Text entsprechend der Bildschirmbreite formatiert. Sie können die Schriftgröße mit Hilfe der Tasten „Nach oben“ und „Nach unten“ ändern. Im Modus „Reflow“ werden unter Umständen Tabellen und manche Abbildungen nicht angezeigt.

## Aktives Inhaltsverzeichnis

Das aktive Inhaltsverzeichnis umfasst die Kapiteleinteilung des Buches, die beim Lesen gesetzten Lesezeichen und die Notizen (im Inhaltsverzeichnis werden sie in dem Abschnitt angeordnet, in dem sie angelegt wurden).

Zum Navigieren zwischen den Punkten des aktiven Inhaltsverzeichnisses verwenden Sie die Tasten „Nach oben“ und „Nach unten“. Mit Hilfe der Tasten „Nach links“ und „Nach rechts“ wechseln Sie zur letzten oder zur nächsten Seite des aktiven Inhaltsverzeichnisses. Wenn Sie auf die Menütaste drücken, erscheint auf dem Punkt des aktiven Inhaltsverzeichnisses ein Kontextmenü mit folgenden Funktionen:

- Beenden
- Öffnen
- Umbenennen
- Text editieren
- Löschen
- Einstellungen
- Maximieren

In der Standardeinstellung des aktiven Inhaltsverzeichnisses sind alle Punkte (Kapitel) eingerollt vorhanden (daneben steht das Zeichen +). Um maximieren/minimieren, drücken Sie lange auf die „OK“-Taste oder auf die Menü-Taste und wählen in dem dann erscheinenden Kontextmenü:

- maximieren
- minimieren

### Wechsel zu einem strukturierten Inhaltsverzeichnis (FB2, PDF, CHM)

Um zum Inhaltsverzeichnis des Buches zu gelangen, drücken Sie den Button „Inhaltsverzeichnis“ im Schnell-Menü.

**Hinweis:** Diese Option wird nur bei Büchern mit den Dateiformaten FB2, PDF, CHM mit strukturiertem Inhaltsverzeichnis unterstützt.

## MÖGLICHE PROBLEME UND IHRE BEHEBUNG

**PROBLEM: DAS GERÄT SCHALTET SICH NICHT EIN ODER ES SCHALTET SICH ZWAR EIN, ABER NUR DER BILDSCHIRMHINTERGRUNDBILD WIRD GELADEN**

*Mögliche Ursache:* Die Batterie ist leer.

*Problemlösung:* Laden Sie die Batterie auf.

**PROBLEM: DAS BUCH WIRD GEÖFFNET - ES ERSCHEINT DIE MELDUNG „DAS BUCH IST MÖGLICHERWEISE BESCHÄDIGT ODER GESCHÜTZT“ BZW. ES PASSIERT GAR NICHTS**

*Mögliche Ursache:* Die Datei ist beschädigt.

*Problemlösung:* Wenn Sie das Buch von einer Internetseite heruntergeladen haben, versuchen Sie es erneut. Wenn sich die Datei auf dem Computer, jedoch nicht auf dem Gerät öffnen lässt, speichern Sie das Buch zunächst in einem anderen Format ab.

**PROBLEM: EIN BUCH IM HTML-FORMAT LÄSST SICH ZWAR ÖFFNEN, WIRD ABER NICHT KORREKT ANGEZEIGT**

Es erscheinen zum Beispiel leere Seiten, es fehlen Teile des Textes u. ä.

*Mögliche Ursache:* HTML-Dateien enthalten gelegentlich Nichttext-Elemente (Frames, JAVA-Scripts, Flash-Elemente).

*Problemlösung:* Speichern Sie die Seite im Format TXT.

**PROBLEM: DAS BUCH LÄSST SICH ZWAR ÖFFNEN, ABER STATT RUSSISCHER BUCHSTABEN ERSCHEINEN IRGENDWELCHE SYMBOLE, FRAGEZEICHEN U.Ä.**

*Mögliche Ursache:* nicht korrekte Codierung des Dokuments.

*Problemlösung:* Wählen Sie im Lesemodus den Menüpunkt „Einstellungen“ und ändern Sie die Codierung des Dokuments.

**PROBLEM: DAS GERÄT REAGIERT NICHT AUF TASTENDRUCK.**

*Mögliche Ursache:* gelegentlich kommt es vor (zum Beispiel bei beschädigten oder zu großen Dateien), dass das Gerät abstürzt („hängen bleibt“).

*Problemlösung:* Erzwingen Sie das Schließen der abgestürzten Applikation, indem Sie die Taste „Zurück“ 1 bis 2 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn das nicht hilft, führen Sie mit Hilfe der Taste „Reset“ auf dem hinteren Panel ein erzwungenes Reboot durch.

**PROBLEM: BEIM ANSCHLIESSEN AN DEN COMPUTER WERDEN IM WINDOWS-EXPLORER DIE SPEICHER/LAUFWERKE DES GERÄTS NICHT ANGEZEIGT.**

*Mögliche Ursache:* Das Gerät befindet sich im Modus „Batterie laden“.

*Problemlösung:* Überprüfen Sie den Modus des USB-Anschlusses, Sie finden ihn unter dem Button „Einstellungen“ des Hauptmenüs.

Stellen Sie den Modus „Anschluss an den Computer“ ein bzw. „Fragen beim Anschließen“.

*Mögliche Ursache:* Das Signal kommt über die Verbindungsleitung nicht an.

*Problemlösung:* Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel intakt ist, und ob der Stecker vollständig in der Anschlussdose steckt. Probieren Sie es mit einem anderen USB-Steckplatz des Computers.

**PROBLEM: LESEZEICHEN, EINSTELLUNGEN, DIE AKTUELLE POSITION IN DER DATEI WERDEN NICHT GESPEICHERT.**

*Mögliche Ursache:* Das Dateisystem ist beschädigt.

*Problemlösung:* Schließen Sie das Gerät an den PC an und führen Sie ein ScanDisc der Gerätespeicher durch. Dazu öffnen Sie das Fenster „Mein Computer“, klicken mit der rechten Maustaste auf das gewählte Laufwerk und wählen im Menü „Eigenschaften - Service - Datenträger scannen“.

*Mögliche Ursache:* Der integrierte Speicher ist voll.

*Problemlösung:* Löschen Sie Bücher, Abbildungen und/oder Musik, auf die Sie verzichten können.

### **PROBLEM: DIE BATTERIE ENTLÄDT SICH ZU SCHNELL.**

*Mögliche Ursache:* Die automatische Abschalt-Funktion ist nicht aktiviert.

*Problemlösung:* Öffnen Sie im Hauptmenü die Rubrik „Einstellung – Zeit“. Unter dem Button „Gerät abschalten nach Ablauf von ...“ wählen Sie die Zeitspanne, nach der automatisch abgeschaltet werden soll (10, 20, 30 oder 60 Minuten).

*Mögliche Ursache:* Im Tonwiedergabemodus ist der Player eingeschaltet. Der Player ist die energieintensivste Applikation des Geräts. Ob er aktiviert ist, erkennt man am Noten-Symbol in der rechten unteren Ecke des Bildschirms.

*Problemlösung:* Schalten Sie den Musikplayer aus.

## SERVICE

Ausführliche Informationen über Service-Center in Ihrem Land finden Sie auf der offiziellen Website PocketBook International:

Web-Link: <http://www.pocketbook-int.com/support/>

## AKTUALISIERUNG DER SOFTWARE

**WARNUNG! Firmware-Update - Vorgang, bei dem die Verwaltungssoftware des e-Books geändert wird. Im Falle einer unsachgemäßen Ausführung kann das Steuerprogramm beschädigt werden. In diesem Fall ist Hilfe vom Service Center erforderlich. Bitte führen Sie das Upgrade entsprechend den folgenden Anweisungen durch.**

1. Öffnen Sie die Seite [www.pocketbook-int.com](http://www.pocketbook-int.com). Wählen Sie Ihr Land aus.
2. Klicken Sie im oberen Menü auf die Schaltfläche „Support“. Wählen Sie mithilfe des Reglers Ihr Hardwaremodell. Sie können die Scrollbar einsetzen.
3. Laden Sie die Firmware auf Ihren PC herunter.
4. Entpacken Sie den Archivinhalt. Kopieren Sie mithilfe eines Kartenlesers oder USB-Kabels die Datei SWUPDATE.BIN auf Ihre Micro-SD-Karte.
5. Schalten Sie PocketBook Pro aus, indem Sie die Taste „Ein/Aus“ drücken.
6. Schalten Sie PocketBook Pro mit der eingesteckten Micro-SD-Karte ein, indem Sie auf „Ein/Aus“ drücken.
7. Während des Ladens halten Sie die beiden Tasten „Zurück“ und „Vorwärts“ gleichzeitig gedrückt, bis die Meldung „Firmware update...“ auf dem Bildschirm angezeigt wird.
8. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Während des Geräte-Updates wird das Gerät einige Male neu gestartet.
9. Warten Sie, bis die folgende Meldung auf dem Bildschirm erscheint: „Please connect power cable“. Schließen Sie dann das USB-Kabel an den PocketBook Pro an.

## Fehlerbehebung

Fehlermeldung	Ursache	Korrekturmaßnahme
Kein Upgrade-Image gefunden	Die Datei SWUPDATE.BIN kann auf der Micro-SD-Karte nicht gefunden werden. Prüfen Sie, ob sich die Datei im Stammverzeichnis der Karte befindet.	Formatieren Sie Ihre Micro-SD-Karte (erstellen Sie vor der Formatierung eine Sicherheitskopie) und kopieren Sie die Datei in das Stammverzeichnis der leeren Karte. Besteht der Fehler weiter, verwenden Sie eine andere Karte.
Das Upgrade-Image ist fehlerhaft oder das Image ist leer	Die Datei SWUPDATE.BIN ist beschädigt oder auf der Micro-SD-Karte ist kein freier Speicherplatz.	Löschen Sie Dateien von Ihrer Karte und kopieren Sie die Datei SWUPDATE.BIN noch einmal auf die Karte. Laden Sie sich die Datei von <a href="http://www.pocketbook-int.com">www.pocketbook-int.com</a> erneut herunter. Tritt dieser Fehler weiterhin auf, verwenden Sie eine andere Karte.
Fehler beim Laden der Datei	Falsche Micro-SD-Karte	Versuchen Sie eine andere Micro-SD-Karte

**Hinweis:** Sie können Ihre Firmwareversion überprüfen über Hauptmenü ⇒ Konfiguration ⇒ Informationen über das Gerät

## KONFORMITÄT MIT INTERNATIONALEN NORMEN

1. Die geprüfte Ausrüstung muss über einen USB-Port von einer konformen begrenzten Energiequelle eines PC oder Notebooks aus versorgt werden.
2. Die geprüfte Ausrüstung muss über einen Adapter von einer begrenzten Energiequelle aus versorgt werden.

### **Anschlussleistung:**

#### **Hersteller**

FLEET

#### **Modell**

FCC050100U

#### **Nennausgangsspannung**

Gleichstrom 5V 1A



Dieses Gerät ist mit dem Symbol 0984 gekennzeichnet und darf in der gesamten Europäischen Union benutzt werden.

Das heißt, es entspricht der Richtlinie über Funkanlagen 1999/5/EC und erfüllt die wesentlichen Anforderungen der nachfolgend genannten technischen Spezifikationen:

- EN 300 328 V1.7.1 – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Breitband-Übertragungssysteme, Datenübertragung im 2,4GHz ISM-Band mit Einsatz von Frequenzspreizmodulation; EN harmonisiert, entsprechend den wesentlichen Anforderungen gemäß Artikel 3.2 der Funkanlagen-Richtlinie.
- EN 301 489-1 V1.8.1 – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) - Norm für Funkausrüstung und Funkdienste; Teil 17 Spezifische Bedingungen für Breitband-Daten- und HIPERLAN-Übertragungsgeräte.
- ETSI EN 301 489-7 V1.2.1 Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM)); Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Standard für Funkausrüstungen und Dienste; Teil 7: Spezifische Bedingungen für mobile und tragbare Funk- und Hilfsgeräte für digitale Mobilfunktelekommunikationssysteme (GSM und DCS)
- EN 301 489-17 V2.1.1 - Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM)); Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Standard für Funkausrüstungen und Dienste; Teil 17: Spezifische Bedingungen für 2,4 GHz Breitbandübertragungssysteme und 5 GHz Hochleistungs-RLAN-Ausrüstung
- ETSI EN 301 489-24 V1.4.1 - Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Standard für Funkausrüstungen und Dienste; Teil 24: Spezifische Bedingungen für IMT-2000 CDMA Direct Spread (UTRA) für mobile und tragbare (UE) Funk- und Hilfsausrüstung
- ETSI EN 301 511 V9.0.2 - Global System for Mobile Communications (GSM); Harmonisierte EN für mobile Stationen der Bänder GSM 900 und GSM 1 800, die grundlegende Anforderungen unter Artikel 3.2 der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EC) erfüllen
- ETSI EN 301 908-1 V3.2.1 - Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Basisstationen (BS), Verstärker und

Anwendereinrichtungen (UE) für IMT-2000 Mobilfunknetzwerke der dritten Generation; Teil 1: Harmonisierte EN für IMT-2000, Einführung und allgemeine Anforderungen, Abdeckung wichtiger Anforderungen von Artikel 3.2 der R&TTE-Richtlinie EN

- EN 60950-1:2006+A11:2009 – Sicherheit für Ausrüstungen in der Informationstechnik.
- EN 62311: 2008 – Prüfung elektronischer und elektrischer Geräte/Sicherheit in Bezug auf die Beschränkungen hinsichtlich der Exposition von Menschen in elektromagnetischen Feldern (0 Hz - 300 GHz). Die Kennzeichnung mit diesem Symbol bedeutet, dass Nutzungsbeschränkungen gelten.

Frankreich – 2,4 GHz für Metropolitan France:

In allen städtischen Departements Frankreichs können Frequenzen für drahtlose LAN-Verbindungen unter folgenden Bedingungen sowohl öffentlich als auch privat genutzt werden:

- In Gebäuden: bis zu einer Höchstleistung (EIRP\*) von 100 mW für das gesamte Frequenzband 2400-2483,5 MHz.
- Im Freien: bis zu einer Höchstleistung (EIRP\*) von 100 mW für das Frequenzband 2400-2454 MHz und bis zu einer Höchstleistung (EIRP\*) von 10 mW für das Frequenzband 2454-2483 MHz.

**Wichtig:** Unbefugte Änderungen oder Modifikationen dieses Produkts können die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) beeinträchtigen, einen Verstoß gegen die Vorschriften für Funkgeräte darstellen und zum Erlöschen Ihrer Genehmigung für den Betrieb des Produkts führen. Dieses Produkt wurde unter Verwendung konformer Peripheriegeräte und abgeschirmter Kabel zwischen den Komponenten des Systems auf elektromagnetische Verträglichkeit geprüft. Es ist wichtig, dass Sie konforme Peripheriegeräte und abgeschirmte Kabel zwischen den Systemkomponenten verwenden, um mögliche Störungen von Radios, Fernsehgeräten und anderen elektronischen Geräten zu minimieren.

### Erklärung zur Einhaltung der FCC-Vorschriften

Dieses Gerät ist mit Teil 15 der FCC-Vorschriften konform. : (1) Dieses Gerät darf keine elektromagnetischen Störungen verursachen und (2) Dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

**Hinweis:** Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen für Digitalgeräte der Klasse B geltenden Grenzwerte. Diese Grenzwerte sind für die Gewährleistung eines angemessenen Schutzes vor Störungen bei Installation im Wohnbereich gedacht. Dieses Gerät erzeugt und benutzt Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Bei keiner Installation können Störungen jedoch völlig ausgeschlossen werden. Wenn dieses Gerät den Rundfunk- und Fernsehempfang stört, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden kann, kann der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Stellen Sie die Empfangsantenne an einen anderen Ort bzw. richten Sie sie neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Rundfunk-/TV-Techniker.

### FCC-Erklärung zur Strahlenbelastung

Dieses Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Grenzwerten für die Strahlenbelastung in einer nicht kontrollierten Umgebung. Dieser Sender darf nicht in der Nähe von oder in Verbindung mit Antennen oder anderen Sendern betrieben werden.

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die im FCC OET Bulletin 65, Anhang C, aufgeführten Normen und Verfahren für Messungen.

**Zertifizierungsinformationen (SAR) Dieses Gerät entspricht den Richtlinien zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Wellen.**

Ihr Gerät ist ein Funksender und -empfänger. Er ist so konstruiert, dass die in internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für Funkwellen nicht überschritten werden. Diese Richtlinien wurden von der Internationalen Kommission für den Schutz vor nichtionisierender Strahlung (ICNIRP), einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation, entwickelt und enthalten Sicherheitsspielräume, die den Schutz aller Menschen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand berücksichtigen. In diesen Richtlinien zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber Strahlenbelastungen durch Geräte wird auf die Größe "Spezifische Absorptionsrate" oder SAR Bezug genommen. Der in den ICNIRP-Richtlinien aufgeführte SAR-Grenzwert beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg), gemittelt über 10 Gramm Gewebe. SAR-Prüfungen werden mit standardmäßigen Betriebspositionen durchgeführt, wobei das Gerät auf maximale Sendeleistung bei allen geprüften Frequenzbändern eingestellt wird. Die tatsächliche SAR-Höhe eines Geräts kann während des Betriebs unterhalb des Höchstwertes liegen, weil das Gerät so konstruiert ist, dass es nur die Leistung verwendet, die für eine Verbindung mit dem Netzwerk erforderlich ist.

**Höchster SAR-Wert nach ICNIRP**

<b>EU-SAR-Grenzwert für 10 g</b>	<b>Höchster SAR-Wert für 10 g</b>
2 W/kg	0.391 W/kg

Dieses Gerät entspricht der Empfehlung vom 12. Juli 1999 des Rates zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern [1999/519/EC].

Hergestellt in China  
Gestaltet von: Pocketbook Int. Room 2201, 22/F.1 Duddell str. Central, Hong Kong

„Contains Reader® Mobile technology by Adobe Systems Incorporated“